

# 市场星报

安徽人的生活指南

2021.5.22  
星期六 辛丑年四月十一  
今日4版 第7636期

全国数字出版  
转型示范单位

APG 安徽出版集团 主管主办  
国内统一刊号 CN34-0062  
邮发代号 25-50

# 阅

WEEKLY 周刊

# 读

## 请为文脉留一音

■ 新华社记者李亚彪、陈诺

“六(liù)安”还是“六(lù)安”？该听谁的？以哪一个为准？

近日新发疫情使得安徽六安牵动人心。关于这座城市名的读音，也引发热议。

名字，是一种文化。六安历史悠久，自战国时便存在“lù”的古音，地名是以“六”“六国(录国)”“六安国”“六安州”的历史延续而来，无论古音还是民俗传承的方言，都读“lù”，这是当地文化传承中最珍贵的一抹乡音。

名从主人。安徽省政府十几年前曾表示，地名读法应充分尊重当地政府和群众意见，六安应该保留“lù ān”旧读音。一个地方地名读音，不应轻易更改，正如不能轻易更改一个人的姓名一样。国家语言文字工作委员会咨询委员、中国文字学会会长黄德宽认为，除非严重影响交际，去除“六(lù)安”这种沿袭古音的读法不太妥当。

事实上，“六安”读音争议由来已久。的确，翻开今天的现代汉语词典，“lù”的读音已不见踪影。有专家认为这顺应了普通话语音变化趋势，是尊重语言事实的体现。但词典里不存在，并不意味着现实中不存在。汉语词典是对语言的规范，更应呈现文化的积淀。在浸透着中华五千年文化的土地上，许多地名历史积淀深厚，这种特殊性决定

其古音的更改尤须慎重。毕竟当地居民依历史文脉故老相传读出来的才是活的地名、活的语言。

从铅山中的“铅(yán)”、蚌埠中的“蚌(bèng)”，到乐亭中的“乐(lào)”、蔚县中的“蔚(yù)”，再到台州中“台(tāi)”、丽水中的“丽(lí)”，为一地留一音，并不鲜见。

面对当前地名读音的争议，民政部、国家语言文字工作委员会、词典编纂机构等有关方面应积极履行职责，加强沟通和研究，回应关切，让每个地名都承载起历史和现实的内涵，读得明明白白。

一个地方或一段历史少了一个读音，看似小事，实则关乎文化基因的承袭。知识是冰冷的，但人文是有温度的。只有文化之脉长存，生活之树才能常青。

## 看看，以下这些地名的读音，您读对了吗？

浙江天台、天台的台，不读tái，读tāi。

浙江嵊州的嵊，读音为shèng。

浙江鄞县(现为鄞州区)的鄞，读音为yīn，不读jīn。

浙江乐清的乐，读音为yuè，不读lè。

浙江诸暨的暨，读音为jì。

安徽歙县的歙，多音字，读音为shè，不读xī。

安徽六安的六，读lù，不读liù。

江苏的六合也读lù，方言字音的残存，江淮方言六陆同音，是古语，从这可知为什么六字的大写是陆。

安徽亳州的亳，读音为bó，不读há。

安徽枞阳的枞，多音字，读音为zōng，不读cōng，枞(cōng)即冷杉。

安徽黟县的黟，读音为yī。黄山古称黟山。

安徽濉溪的濉，读音为suī。

安徽蚌埠的读音为bèngbù，不读bàngfù。

安徽砀山的砀，读dàng，不读Yáng或dāng。

江苏盱眙不能根据字读半边的原则来读为yútái，正确的读音为xūyí。盱眙龙虾让人们知道了盱眙。

江苏邗江，扬州古称邗沟，邗江现为扬州市的一个区。邗，读音为hán。

江苏邳州的邳，读音为pī。

江苏用直、浙江用堰，用，读音为lù。

江苏泛水的泛字的音、义皆同“泛”，读fàn。注意：河南有条汜水，汜读音为sì。

江苏睢宁的睢，读音为suī。

江苏浒墅关的浒，读音为xǔ，不读hǔ。

上海莘庄的莘，读音为xīn，不读shēn。而山东莘县的莘，读为shēn，不读xīn。

福建长汀的汀，读tīng，不读dīng。

黑龙江穆稜的稜，多音字，应读líng，不读léng。

吉林琿春的琿，应读hún。

吉林桦甸的桦，应读huà。

辽宁阜新的阜，应读fù，易误读为“bù”以及“fǔ”。

辽宁桓仁的桓，不读héng，应读huán。如齐桓(huán)公。

辽宁岫岩的岫，读xiù。著名的北方玉都，产岫玉。

内蒙古磴口县的磴，读音为dèng。

天津蓟县的蓟，读音为jì，蓟为一种草本植物。

河北蔚县的蔚，多音字，应读yù，不读wèi。新疆尉犁，也应读yùlí。

河北井陘的陘，应读xíng，不读jìng。

河北蠡县的蠡，应读lí，不读lǐ。春秋时有范蠡；今陕西礼泉，古为醴泉，也读lǐ。

河北藁城的藁，读gǎo。

河北涿州的涿，读为zhuō。涿州以及涿鹿，均在河北。

河北乐亭的乐，读lào。唐山当地的发音。李大钊的故乡。但山东乐陵音le。

河北大城的大，读dài，不读dà。

河北邯郸的邯，读hán。

山西隰县的隰，读为xí。隰指地势低洼而潮湿的处所。

山西洪洞的洞，读为tóng，不读dòng。传统京剧《苏三起解》中的那句闻名的唱段：苏三离了洪洞县。

山西临汾的汾、汾水、汾酒的汾，统读fén，不读fēn或者fèn。

山西解池的解，读xiè。

山西忻州的忻，读xīn。

山东莒县的莒，读音为jǔ，不读lǔ。

山东茌平的茌，读音为chí。

山东临沂的沂，读音为yí。

■ 星报综合